

附赠MP3一张



叶志良 编著



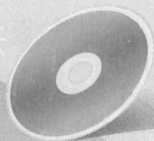
大学葡萄牙语

Português para Ensino Universitário

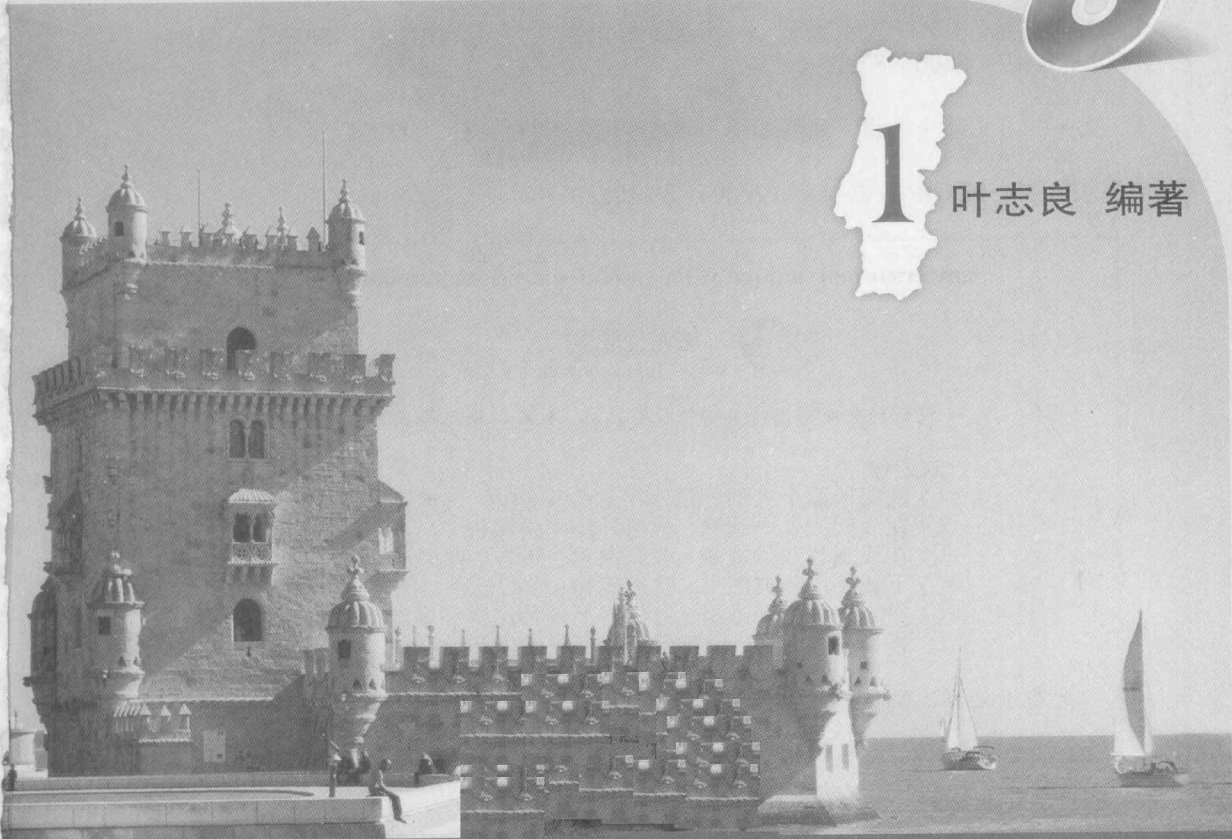


外语教学与研究出版社

附赠MP3一张



叶志良 编著



大学葡萄牙语

Português para Ensino Universitário



外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

大学葡萄牙语. 1 / 叶志良编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009. 7
ISBN 978-7-5600-8795-5

I. 大… II. 叶… III. 葡萄牙语—高等教学—教材 IV. H773

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 119289 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网

www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站, 独家打造双语互动资源

欢迎你:

- 随时检测个人的外语水平和专项能力
- 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- 参与社区互动小组, 参加线上各种比赛和联谊活动
- 咨询在线专家, 解答外语学习中的疑难

此外, 你还可以通过积累购书积分, 兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务……

你有你“优”, 你的优势就是你的拥有。即刻登录, 抢先体验!

出版人: 于春迟

责任编辑: 孙纪晓

装帧设计: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京爱丽龙印刷有限责任公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 19.5

版次: 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5600-8795-5

定价: 69.90 元 (附赠 MP3 光盘一张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 187950001

前言

这是专门为大学本科葡萄牙语专业编写的一套基础教材。首先将出版一、二两册，供一年级使用。

在此套教材的编写过程中，遵循了这样一个指导思想：对于每个单元所学的专题内容，要尽可能全面地介绍相关的知识点。这样一来，每个单元的信息量（包括词汇、语法等）都比较大。因此，要求每周完成一个单元的学习有时是不太可能的。授课老师可根据实际情况，灵活掌握教学进度。按照每学期18周（扣除期末考试两周时间，实际上课一般只有16周；而一年级上学期一般还要扣除两周的军训时间。）计算，每册14个单元的内容还是比较充足的。

在内容安排上，第一册1-5单元是语音的学习阶段，6-10单元为语音的巩固阶段。为了给单调、枯燥的语音学习增添一点儿乐趣，在6-10单元的语音练习中加入了一些绕口令。这些绕口令不仅要求学生能够熟练地念，还要尽可能会背。在完成10个单元的学习之后，学生的语音要基本过关。从11单元开始，特别是到了第二册，将比较密集地介绍葡萄牙语的语法。另外，从第二册开始，还增添了词汇用法的介绍。每个单元课文中出现的主要词汇和短语都会配备相应的例句。而且，为了增加学生的学习兴趣，同时也为了更多地介绍相关的文化知识，除了在课文中穿插一些历史、文化内容以外，还在每个单元的最后安排了一首葡萄牙或巴西著名诗人的经典名诗。这些诗歌，授课老师可以做简单的讲解，然后要求学生尽可能背诵。

一年级是学习基础知识和基本技能的阶段，因此，在内容的编排上主要围绕着日常生活场景而进行，内容包括问候、打招呼、相互介绍、描述他人、职业、家庭、室内描述、日常生活、业余爱好、天气、过生日、外出游玩、介绍自己的学校、童年、问路、邮局、银行、购物、餐馆、看病、酒店、机场、就业面试、租房、书信等，尽可能涉及生活的方方面面。

在教学实践中，由于每个单元的内容比较多，因此，建议授课老师，特别是在一年级上学期，在完成课文相关内容的学习之后，要尽可能多与学生做一对一的口头练习，以帮助学生更好地消化、吸收所学内容。

在此套教材的编写过程中，北外葡语专家Cristina Água-Mel老师和Raul Andrade Pissarra老师分别先后帮助审定了书稿的葡文内容，在此，要对他们的工作表示最诚挚的谢意。Raul Andrade Pissarra老师还与中国传媒大学和北京第二外国语学院的葡语专家Liliana Gonçalves老师和Raquel Luís老师一起参与了教材的录音，在此也对他们表示感谢。

精读教材的编写是一个很大的工程，同时也是一个巨大的挑战。本人虽然尽了最大的努力，但实在由于水平有限，书中肯定存在不少的纰漏。在此，真诚地希望各位使用者能随时给予批评指正。

编者

2009年3月

字母表

ALFABETO

印刷体	手写体	名称
A a	A a	á
B b	B b	bê
C c	C c	cê
D d	D d	dê
E e	E e	é
F f	F f	efe
G g	G g	gê; guê
H h	H h	agá
I i	I i	i
J j	J j	jota
K k	K k	capa
L l	L l	ele
M m	M m	eme
N n	N n	ene
O o	O o	ó
P p	P p	pê
Q q	Q q	quê
R r	R r	erre
S s	S s	esse
T t	T t	tê
U u	U u	u
V v	V v	vê
W w	W w	dáblio
X x	X x	xis
Y y	Y y	ípsilon
Z z	Z z	zê

葡萄牙语中每个字母的名称与它在单词中的读法，也就是它所代表的音素并不一致。许多字母在单词中都有多种发音，亦即有多个音素。

缩略语表

ABREVIATURAS

adj.	adjectivo	形容词
adj. 2 gén.	adjectivo de 2 géneros	双性形容词
adv.	advérbio	副词
adv. interr.	advérbio interrogativo	疑问副词
art.	artigo	冠词
art. def.	artigo definido	定冠词
art. indef.	artigo indefinido	不定冠词
conj.	conjunção	连接词
f.	feminino	阴性 (名词)
ger.	gerúndio	副动词
inf.	infinitivo	动词不定式
interj.	interjeição	感叹词
interr.	interrogativo	疑问词
loc.	locução	短语
loc. adj.	locução adjectiva	形容词短语
loc. adv.	locução adverbial	副词短语
loc. prep.	locução preposicional	前置词短语
m.	masculino	阳性 (名词)
pl.	plural	复数
part. pas.	particípio passado	过去分词
prep.	preposição	前置词
pron.	pronome	代词
pron. dem.	pronome demonstrativo	指示代词
pron. indef.	pronome indefinido	不定代词
pron. interr.	pronome interrogativo	疑问代词
pron. pess.	pronome pessoal	人称代词
pron. poss.	pronome possessivo	物主代词
s.	substantivo	名词
s. 2 gén.	substantivo de 2 géneros	双性名词
s. 2 núm.	substantivo de 2 números	单复数同形名词
v.	verbo	动词
v. impess.	verbo impessoal	无人称动词
v. intr.	verbo intransitivo	不及物动词
v. pron.	verbo pronominal	代词式动词
v. refl.	verbo reflexivo	反身动词
v. tr.	verbo transitivo	及物动词

目 录

Sumário

Unidade 1	Bom dia. Como te chamas?	
	早上好! 你叫什么名字?	1
	课文 Texto	2
	语音 Fonética.....	3
	1. 元音和辅音 (vogais e consoantes)	
	2. 重音符号 (acentos)	
	3. 元音字母a、e(1)、i、o(1)、u	
	4. 辅音字母m、n、d、t	
	5. 字母组合 (dígrafos) ch、nh	
	语法 Gramática.....	7
	1. 主格人称代词 (pronomes pessoais rectos)	
2. 动词 (verbo)		
3. 不规则动词ser的陈述式现在时变位 (conjugação no presente do indicativo do verbo irregular “ser”)		
4. 主语的省略 (omissão do sujeito)		
5. 连接词 (conjunção): e		
6. 肯定回答与否定回答 (resposta afirmativa e resposta negativa)		
7. 葡萄牙语的语调 (entoação do português)		
练习 Exercícios	11	
Unidade 2	Olá! Estás bom?	
	嘿! 你好吗?	15
	课文 Texto	16
	语音 Fonética.....	18
	1. 元音字母e(2)、o(2)	
	2. 鼻元音 [ã]、[ê]、[î]、[ô]、[û]	
3. 辅音字母 b、p、f、v、l、s(1)、c、g(1)		
4. 重读规则 (regras de acentuação das sílabas) (1)		
5. 分音节规则 (regras da divisão silábica) (1)		

语法 Gramática	23
1. 不规则动词estar的陈述式现在时变位 (conjugação no presente do indicativo do verbo irregular “estar”)	
2. 名词的性 (género do substantivo)	
3. 形容词的性 (género do adjetivo) (1)	
4. 定冠词的用法 (uso do artigo definido) (1)	
5. 葡萄牙语中的问候、打招呼 (formas de cumprimentar no português)	
6. 葡萄牙语的人名 (nomes portugueses)	
练习 Exercícios	25

Unidade 3

Quem é ele?	
他是谁?	30

课文 Texto	31
-----------------------	----

语音 Fonética	34
--------------------------	----

1. 半元音 (semivogal)
2. 二重元音 (ditongo)
3. 渐弱口二重元音 [aj]、[aw]、[αj]、[ew]
4. ou的发音
5. 渐弱鼻二重元音 [ãw]、[ãj]、[õj]、[õj]
6. 辅音字母 j、ç、s (2)
7. 字母组合 gu (1)、qu (1)
8. 重读规则 (regras de acentuação das sílabas) (2)
9. 元音分立 (hiato) (1)
10. 分音节规则 (regras da divisão silábica) (2)

语法 Gramática	38
---------------------------	----

1. 名词的变性 (flexão do género do substantivo)
2. 名词的数 (número do substantivo) (1)
3. 物主代词 (pronomes possessivos)
4. 定冠词的用法 (uso do artigo definido) (2)
5. 现在进行时 (presente progressivo do indicativo)
6. é que 的用法 (uso de “é que”)
7. 前置词 (preposições): de、em

练习 Exercícios	42
----------------------------	----

Unidade 4

Como é ela?	
她是什么样的?	48

课文 Texto	49
-----------------------	----

语音 Fonética	52
1. 渐弱口二重元音 [ɛj]、[ɛw]、[oj]、[ɔj]、[iw]、[uj]	
2. 辅音字母 h、r、x	
3. 字母组合 lh	
4. 辅音连缀 (encontros consonantais) (1)	
5. 元音分立 (hiato) (2)	
6. 分音节规则 (regras da divisão silábica) (3)	
语法 Gramática	55
1. 陈述式现在时 (presente do indicativo)	
2. 第一变位规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação no presente do indicativo dos verbos regulares terminados em “-ar”)	
3. 不规则动词ter的陈述式现在时变位 (conjugação no presente do indicativo do verbo irregular “ter”)	
4. 名词的数 (número do substantivo) (2)	
5. 形容词的性 (género do adjectivo) (2)	
6. 形容词的数 (número do adjectivo)	
7. 不定冠词的用法 (uso do artigo indefinido)	
8. 不定代词 (pronomes indefinidos): ambos	
9. 单词的连读 (ligação de palavras)	
练习 Exercícios	58

Unidade 5

Quem é aquela rapariga de vermelho?	
那个穿红衣服的姑娘是谁?	63
课文 Texto	64
语音 Fonética	68
1. 三重元音 (tritongo)	
2. 辅音字母 g(2)、z	
3. 字母组合gu(2)、qu(2)	
4. 辅音连缀 (encontros consonantais) (2)	
5. 分音节规则 (regras da divisão silábica) (4)	
语法 Gramática	70
1. 颜色的表达 (as cores)	
2. 指示代词 (pronomes demonstrativos)	
3. 地点副词 (advérbios de lugar): aqui、af、ali	
4. 名词、形容词的数 (número do substantivo e adjectivo) (3)	
5. 形容词的性 (género do adjectivo) (3)	
练习 Exercícios	74

	Teste 1	
	测验1	81
Unidade 6	Qual é o teu número de telefone?	85
	你的电话号码是多少?	
	课文 Texto	86
	语法 Gramática	89
	1. 第二、第三和第四变位规则动词的陈述式现在时变位规则 (conjugação no presente do indicativo dos verbos regulares terminados em “-er”, “-ir” e “-or”)	
	2. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): dizer、fazer、ir、 poder、saber	
	3. 动词短语 (locução verbal): ir + <i>inf.</i>	
	4. 及物动词与不及物动词 (verbo transitivo e verbo intransitivo)	
	5. 动词的补语 (complemento verbal)	
	6. 对间接宾语的提问 (como questionar o objecto indirecto)	
	7. 基数词 (numerais cardinais): 0 — 10	
	8. 疑问代词 (pronomes interrogativos): que、qual	
	9. 反问疑问句 (interrogativas de confirmação)	
	10. 定冠词的用法 (uso do artigo definido) (3)	
	练习 Exercícios	93
Unidade 7	O que é que faz?	99
	你做什么工作的?	
	课文 Texto	100
	语法 Gramática	104
	1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregu- lares no presente do indicativo): querer	
	2. 基数词 (numerais cardinais): 11 — 199	
	3. 简单句与复合句 (período simples e período composto)	
	4. 关系代词 que 、 onde 引导的形容词从句 (orações subordinadas adjectivas introduzidas por “que” e “onde”)	
	5. 名词的数 (número do substantivo) (4)	
	6. 移行规则 (regras da mudança de linha)	
	7. 葡萄牙语中的称呼 (tratamentos no português)	
	练习 Exercícios	109

Unidade 8	Quantos são na tua família?	
	你家有几口人?	115
Unidade 8	课文 Texto	116
	语法 Gramática	120
	1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): crer	
	2. 直接宾语从句 (oração subordinada substantiva objectiva directa)	
	3. 形容词比较级 (comparativo do adjetivo)	
	4. 形容词的副词化 (adjectivo adverbializado)	
	5. 动词不定式充当句子的主语 (infinitivo usado como sujeito da frase)	
	6. 同位语 (aposto)	
	7. porque 与 porquê (“porque” e “porquê”)	
	8. 疑问代词 (pronome interrogativo): quanto	
练习 Exercícios	125	
Unidade 9	A minha casa	
	我的家	134
Unidade 9	课文 Texto	135
	语法 Gramática	139
	1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): dormir、ver	
	2. 无人称动词 (verbo impessoal): haver	
	3. 动词 estar 和 ser 的区别 (distinção entre “estar” e “ser”)	
	4. 序数词 (numerais ordinais): 1 ^o — 20 ^o	
	5. 不定代词 (pronome indefinido): algum、nenhum、todo、cada	
	6. 前置词 (preposições): com(1)、para(1)	
	7. 名词的数 (número do substantivo) (5)	
	8. 感叹句 (frases exclamativas): Que + <i>adj.</i> ! Que + <i>s.</i> !	
练习 Exercícios	144	
Unidade 10	O dia-a-dia na universidade	
	大学的日常生活	152
Unidade 10	课文 Texto	153
	语法 Gramática	157
	1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): adormecer、conhecer、conseguir、divertir、passear、sair、vestir、vir	

	<ul style="list-style-type: none"> 2. 反身动词的变位 (conjugação dos verbos reflexivos) 3. 代词式动词中代词se在句子中的位置 (posição do pronome "se" dos verbos pronominais) 4. 星期的表达 (a semana) 5. 钟点的表达 (as horas) 6. 前置词 (preposições): a、para(2)、até、por(1) 7. 动词短语 (locução verbal): ficar a + <i>inf.</i> 8. 以mente结尾的副词 (advérbios terminados em "-mente") 9. como的用法 (uso de "como") 10. quando的用法 (uso de "quando") 	
	练习 Exercícios	165
	Teste 2	
	测验2	175
Unidade 11	Porque é que estudas português?	
	你为什么学葡语?	180
	课文 Texto	181
	语法 Gramática	185
	<ul style="list-style-type: none"> 1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): dar、preferir 2. 重读宾格人称代词 (pronomes pessoais oblíquos tónicos) 3. 不定代词 (pronome indefinido): tudo 4. 连接词 (conjunção): enquanto 5. o que引导的从句 (oração subordinada introduzida por "o que") 6. quem引导的形容词从句 (oração subordinada adjectiva introduzida por "quem") 7. 基数词 (numerais cardinais): 200 – 999, 999 8. 名词的数 (número do substantivo) (6) 9. 如何委婉地表达自己的愿望和想法 (como exprimir de forma suave o desejo e a vontade) 	
	练习 Exercícios	190
Unidade 12	O que é que fizeste ontem?	
	你昨天做什么了?	198
	课文 Texto	199
	语法 Gramática	204
	<ul style="list-style-type: none"> 1. 不规则动词的陈述式现在时变位 (conjugação dos verbos irregulares no presente do indicativo): ler、ouvir、pedir 	

	2. 陈述式简单过去完成时 (pretérito perfeito simples do indicativo) 3. 非重读直接宾格人称代词 (pronomes pessoais oblíquos directos) 4. 代词se表示相互的概念 (pronomes "se" representa reciprocidade) 5. 不定代词 (pronomes indefinidos): nada、um 6. "há + 时间概念"构成的时间状语 (adjunto adverbial formado por "há + período de tempo")	
	练习 Exercícios	211
Unidade 13	Hoje a temperatura desceu muito!	
	今天气温下降了很多啊!	220
	课文 Texto	221
	语法 Gramática	226
	1. 不规则动词的变位 (conjugação dos verbos irregulares): trazer	
	2. 方向的表达 (as direcções)	
	3. 天气的表达 (o tempo)	
	4. 日期的表达 (as datas)	
	5. 副词比较级 (comparativo do advérbio)	
	6. 形容词相对最高级 (superlativo relativo do adjectivo)	
	7. 无人称动词 (verbo impessoal): parecer	
	8. 不定代词 (pronomes indefinidos): algo	
	9. 关系代词 (pronomes relativos): o qual	
	10. 感叹句 (frases exclamativas): tão + adj. / adv.!	
	练习 Exercícios	231
Unidade 14	Vamos cantar os "Parabéns a Você"?	
	我们来唱“祝你生日快乐”吧?	240
	课文 Texto	241
	语法 Gramática	247
	1. 不规则动词的变位 (conjugação dos verbos irregulares): despedir	
	2. 非重读间接宾格人称代词 (pronomes pessoais oblíquos indirectos)	
	3. 副动词 (gerúndio) (1)	
	4. 不定代词 (pronomes indefinidos): alguém、ninguém	
	练习 Exercícios	250
	Teste 3	
	测验3	258
	总词汇表	262

Unidade

1

Bom dia. Como te chamas?

早上好！你叫什么名字？

语音

1. 元音和辅音 (vogais e consoantes)
2. 重音符号 (acentos)
3. 元音字母 a、e(1)、i、o(1)、u
4. 辅音字母 m、n、d、t
5. 字母组合 (dígrafos) ch、nh

语法

1. 主格人称代词 (pronomes pessoais rectos)
2. 动词 (verbo)
3. 不规则动词ser的陈述式现在时变位 (conjugação no presente do indicativo do verbo irregular "ser")
4. 主语的省略 (omissão do sujeito)
5. 连接词 (conjunção): e
6. 肯定回答与否定回答 (resposta afirmativa e resposta negativa)
7. 葡萄牙语的语调 (entoação do português)

句型

1. Como se chama?
2. Chamo-me ...
3. Onde é?
4. Sou de ...
5. O senhor é de ... ?
6. Sim, sou.
7. Não, não sou.

课文 Texto

I

— Bom dia. Chamo-me Wang Gang e sou de Pequim. E tu, como te chamas?

— Bom dia. Chamo-me Li Ming. Sou de Xangai.

II

— Como se chama ela?

— Ela chama-se Xiao Mei.

— Onde é?

— É de Tianjin.

III

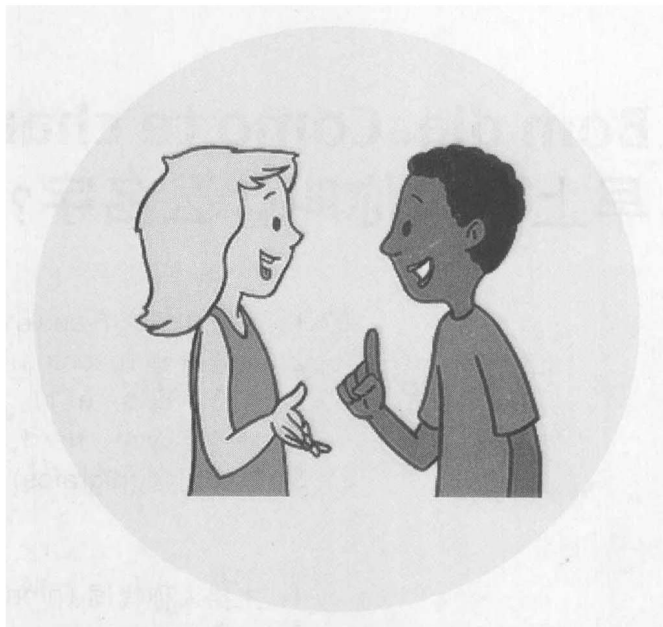
— O senhor é de Nanquim?

— Sim, sou.

IV

— A senhora é de Cantão?

— Não, não sou. Sou de Macau.



词汇表

Vocabulário

a senhora		(小姐、女士、夫人、太太)您
Bom dia.		早上好!
Cantão		广州
como	adv.	如何, 怎样
de	prep.	用于地名之前, 表示来源地
donde		前置词de与疑问词onde的连写形式, 在本课中意思是: 哪儿的
e	conj.	(表示并列)和, 与, 同, 及; (用于句首, 表示在思想上与前面所讲过的事物的联系)那么
ela	pron. pess.	她
Macau		澳门

Nanquim		南京
não	adv.	不
o senhor		(先生)您
Pequim		北京
sim	adv.	是
tu	pron. pess.	你
Xangai		上海
Verbos		
chamar-se	v. pron.	名字叫……
ser	v. intr.	是(联系动词, 连接主语和表语)

日常用语

Expressões usuais



Olá! 嘿! 你好!

Boa tarde. 下午好!

Boa noite. 晚上好!

语音

Fonética



葡萄牙语的发音是很规律的。只要掌握了相应的发音规则，见到任何一个单词都能正确发音。

1 元音和辅音 (vogais e consoantes)

在葡萄牙语的26个字母中，k、y、w其实是3个外来字母，在葡萄牙语中比较少出现，因此，本书中也就不多作介绍了。在其余的23个字母中，有5个是元音字母，即：a、e、i、o、u，其他的18个字母都为辅音字母。

1) 元音 (vogais)

发音时声带振动，气流在通路上不受阻碍的音为元音。

(1) 口元音和鼻元音 (vogais orais e vogais nasais)

葡萄牙语的元音可分为口元音和鼻元音两种：

口元音：气流通过口腔发音。

鼻元音：气流通过鼻腔发音。

(2) 开元音和闭元音 (vogais abertas e vogais fechadas)

根据发音时嘴巴张开的大小程度，元音可分为开元音和闭元音两种。其中，开元音又可分为开音和半开音，闭音又可分为闭音和半闭音。

2) 辅音 (consoantes)

发音时气流在通路上有阻碍的音为辅音。它可分为清辅音和浊辅音两种:

清辅音 (**consoantes sonoras**): 发音时声带不振动。如: p和t。

浊辅音 (**consoantes surdas**): 发音时声带振动。如: b和d。

2 重音符号 (acentos)

葡萄牙语中有些单词的某些音节上会出现重音符号。重音符号只出现在元音字母的上方, 它一方面标明这个元音字母的发音, 另一方面则表示这个元音所在的音节要重读。葡萄牙语的基本重音符号有: 开音重音符号“´”、闭音重音符号“^”和鼻音符号“~”等。

1) 开音重音符号 (acento agudo) “´”

适用于所有五个元音字母: á、é、í、ó、ú。这时, a、e、o要发开音或半开音。

2) 闭音重音符号 (acento circunflexo) “^”

俗称三角重音。只适用于a、e、o三个元音字母: â、ê、ô。这时, a、e、o要发半闭音。

3) 鼻音符号 (til) “~”

只出现在元音字母a和o上: ã、õ。这时, a和o要发鼻音。

另外, 葡萄牙语中还有一个次重音符号(acento grave): “`”。它只出现在元音字母a的上方: à。这其实是一种语法现象, 是前置词a与元音字母a的连写形式。这时, a也要发开音。

3 元音字母a、e(1)、i、o(1)、u

字母a ■■■

1) 发开音的[a] (a))

发音部位在口腔的中部。发音时嘴张开, 舌面自然放平。

元音字母a在带有开音重音符号(´)的时候和大部分不带开音重音符号的重读音节中发开音的[a]。请跟读:

má	lá	cá	dá	
olá	mala	lata	fala	unidade

2) 发半闭音的[α] (α))

发音要领与开音的[a]差不多, 发音部位也在口腔的中部。所不同在于嘴张开的程度要略小些, 舌面稍稍抬起。

(1) 当字母a处于非重读音节时。请跟读:

mala lata fala dia

(2) 当字母a上面带有闭音重音符号(^)时。请跟读:

Tânia ânimo

(3) 当字母a处于以鼻辅音字母m、n开头的音节之前且重读时。请跟读:

Ana chama lama banana